



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



6728/09 (Presse 47)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2925. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 23. februar 2009

Formand

Alexandr VONDRA

Den Tjekkiske Republiks vicepremierminister med ansvar
for Europaspørgsmål

* 2926. samling om eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse
(6729/09).

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 5389 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6728/09 (Presse 47)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet gennemgik forslag, der har til formål at yde supplerende støtte inden for rammerne af den europæiske **økonomiske genopretningsplan** til investeringer på energiområdet og i infrastruktur. Det erkendte behovet for at nå til enighed om forslagene snarest muligt og inden Europa-Parlamentets pause i forbindelse med valget til Europa-Parlamentet i juni.*

Forslagene indebærer, at der sikres yderligere investeringer på 5 mia. EUR til energi og infrastruktur.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE	6
EUROPÆISK ØKONOMISK GENOPRETNINGSPLAN	7
EVENTUELT	8

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

– Irak - Rådets konklusioner	9
– Sri Lanka - Rådets konklusioner	10
– Restriktive foranstaltninger over for Usbekistan	11
– EU-adfærdskodeks for våbeneksport	11

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

– Revision af partnerskabsaftalen med gruppen af AVS-lande	11
--	----

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

– Mekanisme for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien - Rådets konklusioner	12
– Arbejdet i andre rådssammensætninger	12

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT
Olivier CHASTEL

Udenrigsminister
Statssekretær for udenrigsanliggender, med ansvar for
forberedelsen af EU-formandskabet under
udenrigsministeren

Bulgarien:

Ivailo Georgiev KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA
Karel SCHWARZENBERG

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål
Udenrigsminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER

Forbundsudenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Michael MARTIN

Udenrigsminister

Grækenland:

Ioannis VALINAKIS

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Spanien:

Diego LÓPEZ GARRIDO

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Bernard KOUCHNER
Bruno LE MAIRE

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Nicholas EMILIOU

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Lettland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Vygaudas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister

Ungarn:

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

Malta:

Richard CACHIA CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Frans TIMMERMANS

Europaminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale
spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Udenrigsminister

Portugal:

Luis AMADO

Ministro de Estado, udenrigsminister

Rumænien:

Cristian DIACONESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Mitja GASPARI

Udenrigsminister

Minister uden portefølje, med ansvar for udvikling og
Europaspørgsmål**Slovakiet:**

Miroslav LAJČÁK

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Astrid THORS

Udenrigsminister

Migrations- og Europaminister

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister

Europaminister

Det Forenede Kongerige:

Caroline FLINT

Viceeuropaminister

Kommissionen:

Olli REHN

Benita FERRERO-WALDNER

Andris PIEBALGS

Medlem

Medlem

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE**

Rådet gennemgik et forslag til kommenteret dagsorden, som formandskabet har udarbejdet med henblik på Det Europæiske Råds forårsmøde, der skal afholdes den 19.–20. marts i Bruxelles. ([6259/08](#))

Det er meningen, at Det Europæiske Råd skal koncentrere sig om følgende spørgsmål:

- den økonomiske og finansielle situation
- energi og klimaændringer
- eksterne forbindelser, herunder navnlig det østlige partnerskab
- Lissabontraktaten.

Med hensyn til den økonomiske og finansielle situation vil Det Europæiske Råd fokusere på de fremskridt, der er gjort for at sikre større stabilitet og bedre tilsyn og gennemsigtighed på de finansielle markeder, gennemførelsen af den europæiske økonomiske genopretningsplan, der blev vedtaget i december, fremskridtene i forbindelse med Lissabonstrategien for vækst og beskæftigelse, spørgsmålet om, hvorvidt EU's indre marked fungerer, som det skal, og forberedelsen af G20-topmødet i London den 2. april.

Med hensyn til energi og klimaændringer skal det drøfte, hvilke midler der kræves for at opretholde EU's energisikkerhed på mellemlang og lang sigt, og forberedelserne af FN's klimakonference i København i december.

Forslaget til kommenteret dagsorden skal danne grundlag for udkastet til Det Europæiske Råds konklusioner, som vil blive udarbejdet af formandskabet og forelagt for De Faste Repræsentanternes Komité. Udkastet til konklusioner vil bygge på såvel arbejdet i Rådets relevante sammensætninger som resultatet af stats- og regeringschefernes uformelle møde den 1. marts i Bruxelles.

EUROPÆISK ØKONOMISK GENOPRETNINGSPLAN

Rådet gennemgik forslag, der har til formål at yde supplerende støtte inden for rammerne af den europæiske økonomiske genopretningsplan til investeringer på energiområdet og i infrastruktur.

Det erkendte behovet for at nå til enighed om de forslag, der er omfattet af Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens fælles beslutningstagning, snarest muligt og inden Europa-Parlamentets pause i forbindelse med valget til Europa-Parlamentet i juni.

Den europæiske økonomiske genopretningsplan, der blev godkendt af Det Europæiske Råd i december, opstiller en ramme for foranstaltninger, der træffes af den enkelte medlemsstat for at imødegå den globale finanskrisen og den økonomiske afmatning, og indkredser en række aktioner, der skal gennemføres på EU-plan.

Kommissionens forslag, der indebærer yderligere investeringer på 5 mia. EUR i energi og infrastruktur, består af:

- et udkast til forordning med en liste over energiprojekter til i alt 3,75 mia. EUR, herunder 2,1 mia. EUR til gas- og elforbindelser, 1,15 mia. EUR til opsamling og lagring af CO₂ og 500 mio. EUR til offshore vindenergiprojekter
- i alt 1,25 mia. EUR til udvikling af landdistrikterne, hvoraf to tredjedele afsættes til bredbåndsinfrastruktur og en tredjedel til at tage udfordringer op som bl.a. klimaforandringer, vedvarende energi, vandforvaltning, biodiversitet og foranstaltninger i forbindelse med omstruktureringen af mejerisektoren.

Rådets formand afsluttede debatten med følgende konstateringer:

- for så vidt angår listen over projekter udtrykte mange delegationer støtte til Kommissionens seneste forslag, selv om der fortsat vil være behov for yderligere justeringer af visse aspekter
- med hensyn til finansieringen kunne der ikke blive tale om at anvende marginen under 2008-lofterne i EU's finansielle ramme for 2007–13. Det henstilledes derfor til De Faste Repræsentanternes Komité at undersøge mulighederne i EU's budgetter for 2009 og 2010.

EVENTUELT***Uformelt møde mellem stats- og regeringscheferne***

Rådet blev orienteret om formandskabets hensigter med hensyn til det uformelle møde mellem stats- og regeringscheferne, der afholdes den 1. marts i Bruxelles for at drøfte den økonomiske og finansielle situation.

Formandskabet lægger op til, at drøftelserne skal fokusere på den finansielle sektor, koordineret gennemførelse af den europæiske økonomiske genopretningsplan, herunder hvordan der kan ydes støtte til industrien, og hvordan EU's indre marked kan bevare sin rolle, samt beskæftigelse og forberedelse af G20-topmødet den 2. april i London.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**EKSTERNE FORBINDELSER*****Irak - Rådets konklusioner***

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet udtrykker tilfredshed med, at der blev afholdt provinsvalg i Irak den 31. januar 2009, og lykønsker det irakiske folk med, at det er lykkedes det at give udtryk for sin demokratiske vilje. Valget var velorganiseret og blev gennemført under pluralistiske forhold og i en generelt set fredelig atmosfære, hvor udtryksfriheden som hovedregel blev respekteret i hele landet. Valget er et vigtigt skridt fremad i retning af en konsolidering af demokratiseringsprocessen og forsoningen.
2. I denne forbindelse udtrykker Rådet sin anerkendelse af det arbejde, som den UNAMI-støttede uafhængige valgkommission på højt plan har udført med teknisk og finansiel støtte fra Det Europæiske Fællesskab i forbindelse med afviklingen af dette valg med en krævende tidsplan. EU vil undersøge mulighederne for at yde en lignende støtte til kommende valg.
3. Rådet understreger, at det er vigtigt at udnytte resultatet af dette valg til at gøre yderligere fremskridt med hensyn til at forbedre tilværelsen for det irakiske folk og med hensyn til national forsoning i Irak. I den forbindelse tilskynder det de nye provinsråd til at leve op til det irakiske folks forventninger ved bl.a. at levere stærkt tiltrængte grundlæggende tjenesteydelser og foretage de dermed forbundne investeringer.
4. Erfaringerne fra dette valg vil forhåbentlig bidrage til at konsolidere demokratiseringsprocessen yderligere, herunder de lovgivningsmæssige og forfatningsmæssige rammer i landet, og til at skabe et solidt grundlag for Iraks næste valg. EU vil i samarbejde med sine internationale partnere fortsætte med at støtte Iraks bestræbelser på at opbygge et sikkert, stabilt, demokratisk, forenet og velstående Irak, hvor menneskerettighederne respekteres, og det gentager, at det vil arbejde for Iraks uafhængighed, suverænitet, enhed og territoriale integritet."

Sri Lanka - Rådets konklusioner

Rådet fordømte angrebet med to af De Tamilske Tigres fly på Sri Lankas hovedstad Colombo den 20. februar, som førte til mange dræbte og sårede.

Det vedtog desuden følgende konklusioner:

- "1. EU har nøje fulgt udviklingen i Sri Lanka. EU er dybt bekymret over den stadig værre humanitære krise og det store antal internt fordrevne, der er fanget på grund af kampene i det nordlige Sri Lanka, samt de fortsatte meldinger om mange civile ofre. For at forhindre tabet af menneskeliv blandt civile understreger EU, at parterne i en konflikt skal overholde den humanitære folkerets bestemmelser og krigslovenes principper. EU opfordrer Sri Lankas regering og LTTE til at overholde disse love og bestemmelser.
2. EU opfordrer til en øjeblikkelig våbenhvile med henblik på at etablere fuld og uhindret adgang, således at den humanitære bistand kan leveres sikkert, og civile kan forlade konfliktområdet. EU fordømmer LTTE's brug af vold og trusler for at forhindre civile i at forlade konfliktområdet.
3. EU opfordrer kraftigt Sri Lankas regering til at sørge for, at de midlertidige lejre for internt fordrevne og screeningprocessen for adgang til dem er i overensstemmelse med de internationale standarder, og at der tillades uafhængig overvågning. FN, ICRC og andre humanitære organisationer skal have fuld adgang til disse lejre. Disse betingelser skal opfyldes, før EU kan yde den nødvendige humanitære bistand.
4. EU har fortsat den overbevisning, at den langvarige konflikt i Sri Lanka ikke kan løses militært. Et militært nederlag for LTTE vil kun yderligere understrege, at der må findes en politisk løsning, hvis der skal sikres varig fred. EU minder om medformændenes erklæring af 3. februar 2009 og gentager, at det agter at sende en trojka snarest muligt.
5. EU opfordrer LTTE til at nedlægge våbnene og én gang for alle afstå fra terrorisme og vold, bringe den inhumane brug af børnesoldater og tvangsrekruttering til ophør og deltage i en politisk proces med henblik på at opnå en retfærdig og varig løsning. EU opfordrer Sri Lankas myndigheder til at gå ind i en politisk proces, der omfatter alle parter og tager hensyn til alle samfunds legitime ønsker.

6. EU er fortsat dybt bekymret over de grove menneskerettighedskrænkelser, især de tvungne forsvindinger og de udenretslige henrettelser og tilfældene af chikane, trusler, angreb på medierne og menneskerettighedsforkæmpere og den generelle straffrihed. EU opfordrer Sri Lankas myndigheder til at gøre en beslutsom indsats for at komme menneskerettighedskrænkelserne til livs, sikre pressefrihed og afvæbne paramilitære grupper i regeringskontrollerede områder. EU ser med bekymring på lovforslaget om forbud mod tvangsomvending.
7. EU understreger, at det er vigtigt, at Sri Lankas myndigheder samarbejder under GSP+-undersøgelsen af den faktiske gennemførelse af den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder, konventionen mod tortur og konventionen om barnets rettigheder."

Restriktive foranstaltninger over for Usbekistan

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning nr. 1859/2005 om restriktive foranstaltninger over for Usbekistan ([5272/09](#)).

Forordning nr. 1859/2005 forbyder salg, levering, overførsel og eksport til Usbekistan af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse. Den nye forordning ændrer den liste over udstyr, der er omhandlet i bilaget til den pågældende forordning.

EU-adfærdskodeks for våbeneksport

Rådet vedtog en opdateret version af den fælles liste over militært udstyr, der er omfattet af EU's adfærdskodeks for våbeneksport ([6432/09](#)).

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Revision af partnerskabsaftalen med gruppen af AVS-lande

Rådet godkendte en skrivelse, der vil blive sendt til formanden for AVS-Ministerrådet, og hvori det foreslås, at EU's partnerskabsaftale med gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) ajourføres.

De bestemmelser, som EU ønsker revurderet, omfatter bestemmelser vedrørende den regionale dimension, udviklingssamarbejde, den politiske dimension, præcisering af institutionelle bestemmelser, fremme af millenniumudviklingsmålene, Den Europæiske Investeringsbanks mandat og aktiviteter, en partcipatorisk tilgang, humanitær bistand og katastrofebyggelse, programmering og gennemførelse af bistand samt ajourføringer, uoverensstemmelser og formelle rettelser (6383/09).

Rådet vedtog ligeledes forhandlingsdirektiver med henblik på revisionen af partnerskabsaftalen.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Mekanisme for samarbejde og kontrol med Bulgarien og Rumænien - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet, der på ny bekræfter sine tidligere konklusioner, navnlig af 15. september 2008, hilser Kommissionens interimrapporter om Bulgariens og Rumæniens fremskridt inden for rammerne af mekanismen for samarbejde og kontrol velkommen og er helt enig i Kommissionens analyse deri. Rådet noterer sig, at Bulgariens og Rumæniens samarbejde med Kommissionen og de øvrige medlemsstater fortsat er godt.

Rådet erindrer om betydningen af, at der er politisk vilje til at træffe de nødvendige foranstaltninger, og udtrykker tilfredshed med, at Bulgarien og Rumænien på ny har bekræftet deres tilsagn i så henseende; det anerkender de to medlemsstaters indsats for at gøre de nødvendige fremskridt for at nå de mål, der er fastsat som led i mekanismen.

Rådet opmuntrer Bulgarien og Rumænien til at intensivere deres bestræbelser i de kommende måneder ved straks at træffe alle nødvendige foranstaltninger, navnlig inden for de områder, der er fremhævet i konklusionerne i interimrapporterne, med henblik på at konsolidere de fremskridt, der allerede er gjort, og det opfordrer dem til at opnå substantielle og varige resultater. I lyset af ovennævnte ser Rådet frem til de rapporter fra Kommissionen, der skal forelægges i sommeren 2009. Rådet vil fortsat opmærksomt følge udviklingen på dette område."

Arbejdet i andre rådssammensætninger

Rådet noterede sig en rapport om drøftelserne i andre rådssammensætninger ([6387/09](#)).